

ASSEMBLY AND MAINTENANCE INSTRUCTION

COMPLETE CONCEALED THERMOSTATIC
MIXER FOR SHOWER

**412410 / 412414 / 412425 / 412427
412426 / 412428 / 412572 / 412573
412574 / 412575 / 412576 / 412577
TRACK - YOUNG - QADRA**

**922410 / 922414 / 922425 / 922427
922426 / 922428 / 922572 / 922573
922574 / 922575 / 922576 / 922577
MIS - WILD**

**962410 / 962414 / 962425 / 962427
962426 / 962428 / 962572 / 962573
962574 / 962575 / 962576 / 962577
IDROTECH - DIGIT**

ASSEMBLY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS
BUILT-IN THERMOSTATIC MIXER COMPLETE FOR SHOWER.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y MANTENIMIENTO
MEZCLADOR TERMOSTÁTICO EMPOTRADO COMPLETO PARA DUCHA.

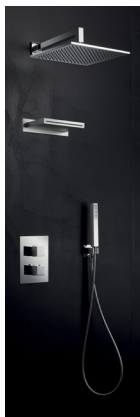
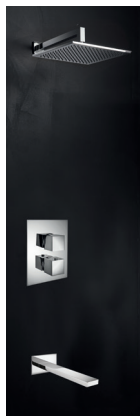
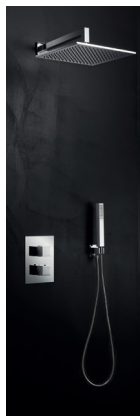
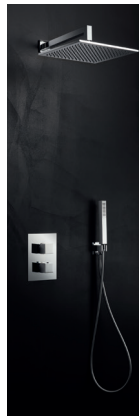
PALAZZANI

**TRACK/YOUNG/QADRA**

- 412410
- 412414
- 412425
- 412427
- 412426
- 412428



- 412572
- 412573
- 412574
- 412575
- 412576
- 412577

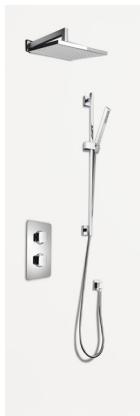
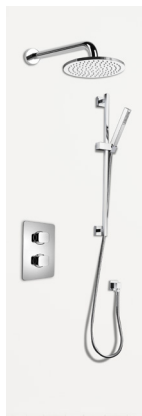
TRACK/YOUNG/QADRA
41K05110**TRACK/YOUNG/QADRA**
41K04810**TRACK/YOUNG/QADRA**
41K04610**TRACK/YOUNG/QADRA**
41K00510**TRACK/YOUNG/QADRA**
41K05210

**MIS/WILD**

- 922410
- 922414
- 922425
- 922427
- 922426
- 922428



- 922572
- 922573
- 922574
- 922575
- 922576
- 922577

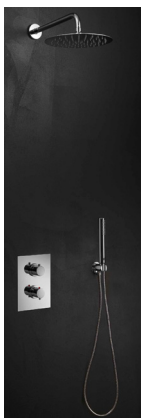
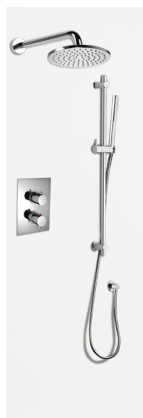
MIS/WILD
92K05010**MIS/WILD**
92K05810**MIS/WILD**
92K07010**MIS/WILD**
92K07310**MIS/WILD**
92K07410

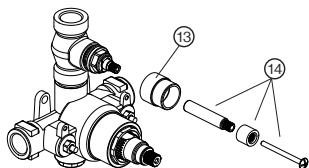
IDROTECH/DIGIT

- 962410
- 962414
- 962425
- 962427
- 962426
- 962428

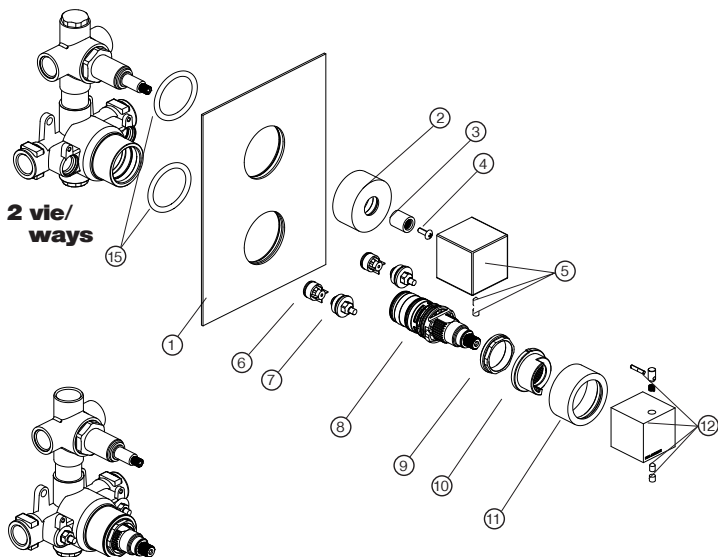


- 962572
- 962573
- 962574
- 962575
- 962576
- 962577

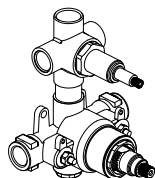
IDROTECH/DIGIT
96K05310**IDROTECH/DIGIT**
96K06110



**1 via/
way**



**2 vie/
ways**



**3 vie/
ways**

- 1 - TRACK - YOUNG - QADRA - IDROTECH - DIGIT code 991642 (155x217mm)
MIS - WILD code 9916A3 (217X155mm)
- 2 - code 992352 1 via/way 1/2" - 3/4"
code 992354 2-3 vie/ways 1/2"
code 992378 2-3 vie/ways 3/4"
- 3 - code 9930R799
- 4 - code 99531999
- 5 - QADRA - TRACK - YOUNG code 9930L9
MIS - WILD code 9930V6
IDROTECH code 9930I3
- 6 - code 99154699 x 2
- 7 - code 99512602 x 2
- 8 - code 99025299
- 9 - code 99233802
- 10 - code 992353
- 11 - code 9930D892
- 12 - TRACK - QADRA - YOUNG code 9930L8
MIS - WILD code 9930V5
IDROTECH - DIGIT code 9930N2
- 13 - code 99235102
- 14 - code 99530999
- 15 - code 99523290 x 2



LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE LIBRETTO DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE.
 READ THIS INSTALLATION AND CARE MANUAL CAREFULLY.
 LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN.
 DIE VORLIEGENDE MONTAGE- UND WARTUNGSANLEITUNG AUFMERKSAM DURCHLESEN.
 LEA DETENIDAMENTE EL PRESENTE MANUAL DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO.

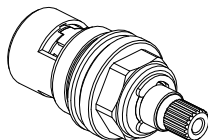
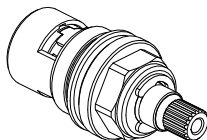


DIVERTER CARTRIDGES/CARTUCHO DESVIADOR

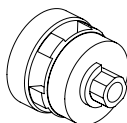
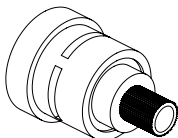
1/2"

3/4"

**1WAY/
VÍA**



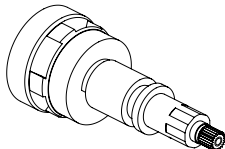
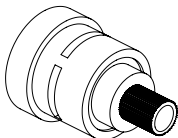
**2WAYS/
VÍAS**



transparent/transparente

red/rojo

**3WAYS/
VÍAS**

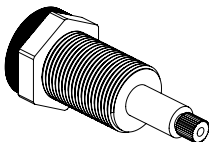


transparent/transparente

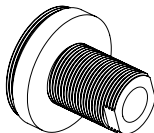
red/rojo

SLEEVE/MANGUITO

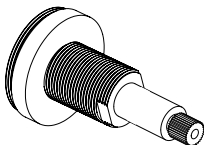
2-3 ways/vías 1/2"



2 ways/vías 3/4"



3 ways/vías 3/4"

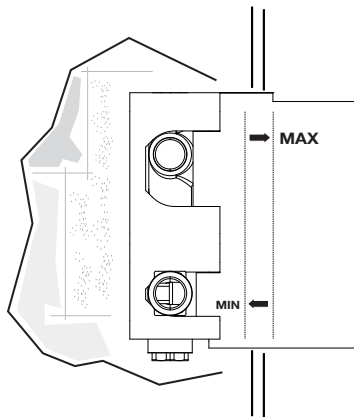
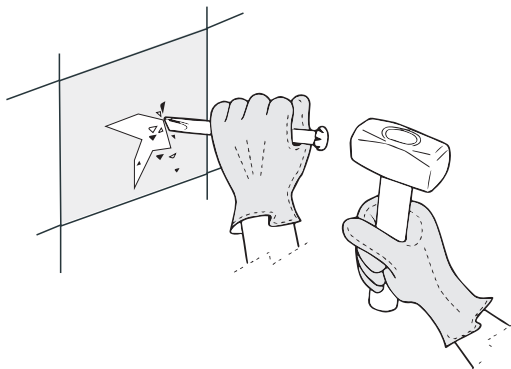


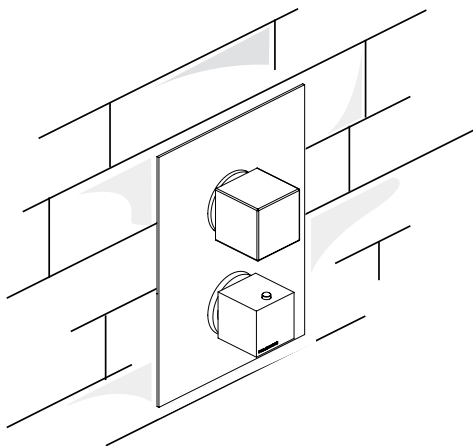
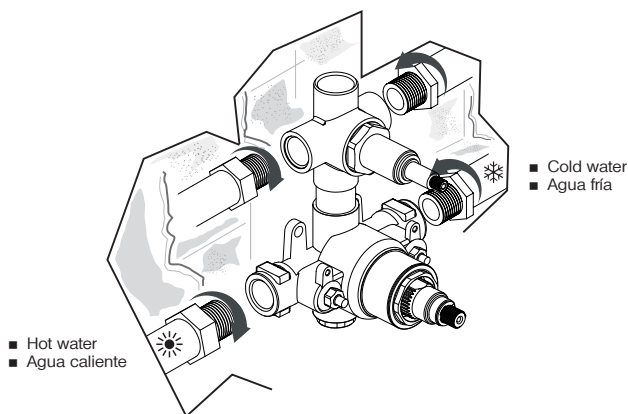
DIVERTER CARTRIDGES/CARTUCHO DESVIADOR

- 1 via/way 1/2" code 99191099
- 1 via/way 3/4" code 99192599
- 2 vie/ways 1/2" code 99025899
- 2 vie/ways 3/4" code 99025799
- 3 vie/ways 1/2" code 99026699 shareable
- 3 vie/ways 3/4" code 99159899

SLEEVE / MANGUITO

- 2 vie/ways 1/2" code 99232502
- 2 vie/ways 3/4" code 99232802
- 3 vie/ways 3/4" code 99232602







EN

WALL MOUNTING

- Drill the wall, **paying attention to minimum and maximum deep measurements of the recessed**, indicated on the technical sheet and on the polystyrene put on the product.
- Place the recessed into the wall.
- Tighten water's feeding tubes to their respective entrances (right cold - left hot) making sure that system's pressure is appropriate to feed items and connect the exits to the items you want to feed.

NB: During the placing of the tiles, verify carefully that the dimension of the hole in the wall is lower than the plate-covering rose.

ES

MONTAJE EN PARED

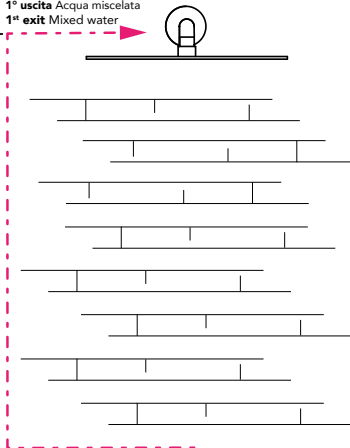
- Perforar la pared, **cuidando a las medidas de profundidad minimal y maximal de empotrado**, indicadas en el capuchón de protección puesto sobre al tanque incorporado.
- Poner el empotrado dentro de la pared.
- Atornillar los tubos de alimentación de las aguas a las respectivas entradas (derecha fría - izquierda calda) asegurandose que la presión del sistema sea correcta por la alimentación de los productos y conectar la salida superior a la ducha, y la inferior a la cabeza de la ducha/ bañera boca.

NB: Durante la instalación de las baldosas, verificar atentamente que la dimensión del agujero sea inferior a la plancha-rosón de cobertura.

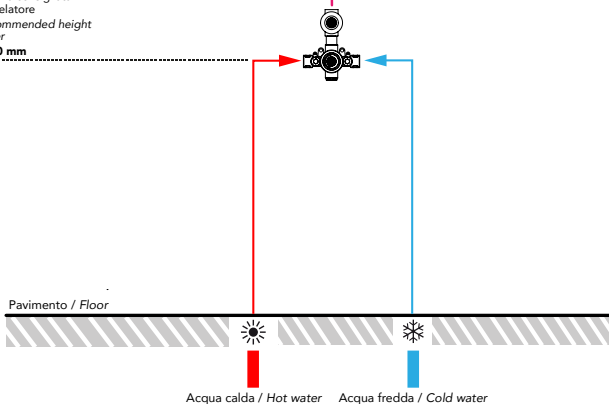
EXAMPLE CONCEALER 1 WAY EJEMPLO MEZCLADOR 1 VÍA

Altezza consigliata
soffione doccia
Recommended height
head shower
2150 mm

1° uscita Acqua miscelata
1ª exit Mixed water



Altezza consigliata
miscelatore
Recommended height
mixer
1200 mm





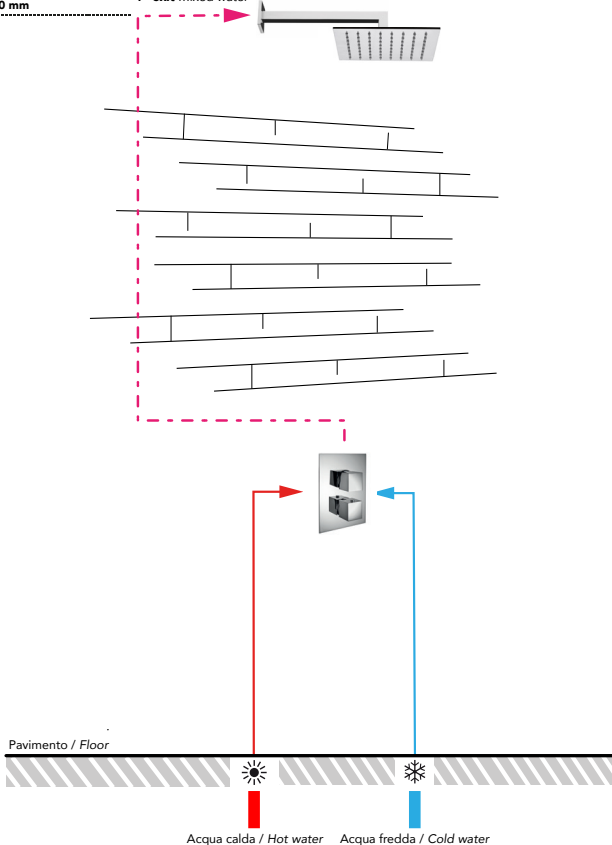
EXAMPLE CONCEALER 1 WAY

EJEMPLO MEZCLADOR 1 VÍA

Altezza consigliata
soffione doccia
Recommended height
head shower

2150 mm

1° uscita Acqua miscelata
1st exit Mixed water



EXAMPLE CONCEALER 2 WAYS

EJEMPLO MEZCLADOR 2 VÍAS

Altezza consigliata
soffione doccia
Recommended height
head shower
2150 mm

1° uscita Acqua miscelata
1st exit Mixed water



Altezza consigliata
doccetta
Recommended height
shower
1400 mm

2° uscita Acqua miscelata
2nd exit Mixed water

Altezza consigliata
miscelatore
Recommended height
mixer
1200 mm

Pavimento / Floor



Acqua calda / Hot water Acqua fredda / Cold water

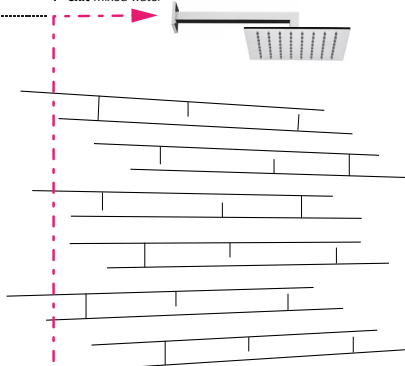


EXAMPLE CONCEALER 2 WAYS

EJEMPLO MEZCLADOR 2 VÍAS

Altezza consigliata
soffione doccia
Recommended height
head shower
2150 mm

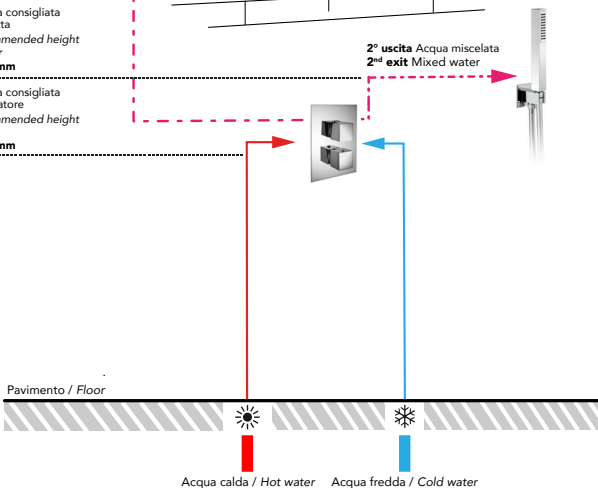
1° uscita Acqua miscelata
1st exit Mixed water



Altezza consigliata
doccetta
Recommended height
shower
1400 mm

2° uscita Acqua miscelata
2nd exit Mixed water

Altezza consigliata
miscelatore
Recommended height
mixer
1200 mm



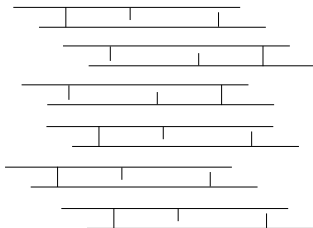
EXAMPLE CONCEALER 3 WAYS

EJEMPLO MEZCLADOR 3 VÍAS

Altezza consigliata
soffione doccia
Recommended height
head shower

2150 mm

1° uscita Acqua miscelata
1st exit Mixed water



Altezza consigliata
doccetta
Recommended height
shower

1400 mm

2° uscita Acqua miscelata
2nd exit Mixed water



Altezza consigliata
miscelatore
Recommended height
mixer

1200 mm

3° uscita Acqua miscelata
3rd exit Mixed water



Altezza consigliata
bocca lavapiedi
Recommended height
footspout

450 mm



Pavimento / Floor

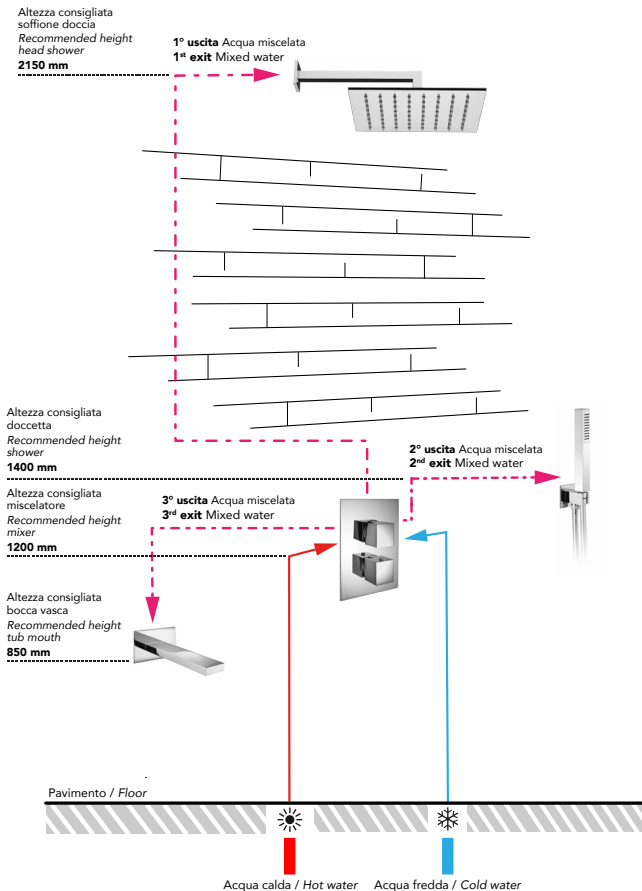


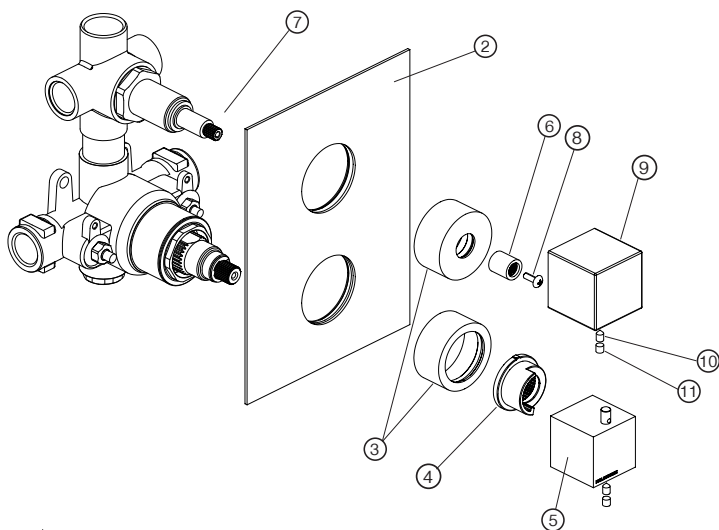
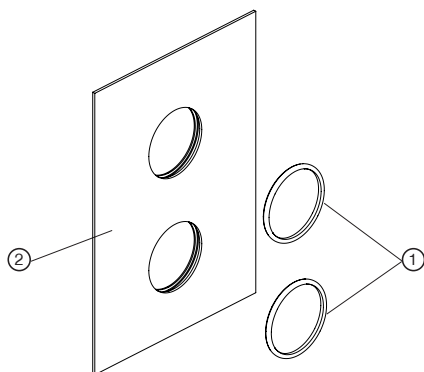
Acqua calda / Hot water Acqua fredda / Cold water



EXAMPLE CONCEALER 3 WAYS

EJEMPLO MEZCLADOR 3 VÍAS





**EN**

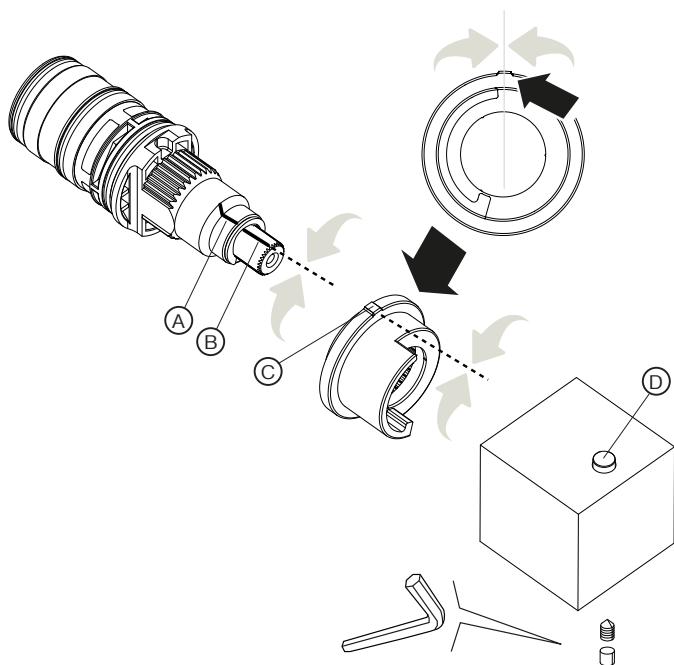
EXTERNAL PARTS MOUNTING

- Insert the o-ring (1) in its respective place into the holes of the plate-rose (2).
- Screw manually the sleeve (3) to the concealed part.
- Fit the plate (2) on concealed part's sleeve (3), paying attention not to ruin the finishing when mounting, apply silicone on the plate and place it perfectly fitted to the wall.
- Place the inset (6) on the cartridge faucet/diverter (7) and fix in with the right screw (8).
- Fix the faucet/diverter handle (9), screwing with the right 2,5mm Allen key the screw (10) inside the right hole, placed on the back side of the handle.
- Insert the tip (11) in the hole behind the handle.
- Place the cam (4) and the handle (5) on the cartridge following the instructions on the next page.

ES

MONTAJE DE LAS PARTES EXTERIORES

- Insertar el o-ring (1A) o la junta (1B) en el respectivo lugar puesto dentro unos agujeros de la plancha-rosón (2).
- Encajar la plancha (2) sobre al manguito incorporado (3), cuidando de no arruinar el acabado durante el montaje, aplicar la silicona en la plancha y apoyarla perfectamente adherente a la pared.
- Fixar la manilla (4) a la cartucha, atornillando con la llave Allen de 2,5 mm el tornillo (5) dentro de su agujero, puesto en la parte posterior de la manilla.
- Posicionar el inserto (6) en el cartucho grifo/desviador (7) y fixarlo con el tornillo correcto (8).
- Fixar la manija grifo/desviador (9), atornillando con la correcta llave Allen de 2,5mm el tornillo (10) dentro del agujero correcto, puesto detrás de la manija.
- Insertar el tapón (11) en el agujero puesto detrás de la manija.
- Posicionar la leva (4) y la manija (5) sobre el cartucho, siguiendo las indicaciones de la página siguiente.



**EN****INSERTION OF THE CAM TO FIX TEMPERATURE AT 38°**

- Make sure that the references (A-B) on the thermostatic cartridge are aligned.
- Insert the cam making sure that 38°(C) standard signal is perfectly aligned with references (A-B) on the cartridge.
- Fix the thermostatic handle screwing, with the right 2,5 mm Allen key, the screw inside the hole placed behind the handle, making sure that the switch (D) is aligned with references (A-B-C).

NB: a wrong component mounting is the main cause of malfunctioning during temperature adjustment.

ES**INSERCIÓN DE LA LEVA POR FIXAR LA TEMPERATURA A 38°**

- Segurarse que las referencias (A-B) sobre el cartucho termostática sean alineados.
- Insertir la leva asegurandose que el señalador de los 38° (C) sea perfectamente alineado a las referencias (A-B) en el cartucho.
- Fijar la manija termostática atomillando, con la llave Allen de 2,5mm, el grano dentro de su respectivo agujero, puesto en la parte trasera de la manija, asegurandose que el pulsador (D) sea alineado con las referencias (A-B-C).

NB: un montaje equivocado de los componentes es la causa principal de los mal funcionamientos durante la regulación de la temperatura.

EN**CALIBRATION**

The mixers are tested and calibrated in our establishment, but special operating conditions might make necessary a new calibration to obtain required temperatures. Proceed according with the following indications:

- Let the water flow measuring the temperature with a thermometer
- Rotate the handle until you obtain 38° temperature.
- Take away the stopper, unscrew the screw and remove the graduated handle do not rotating it; reinsert it so that 38° correspond with the reference index of the temperature.
- Fix the handle acting on the screw and insert pressure cap.

ES**CALIBRACIÓN**

Los mezcladores son probados y calibrados en nuestra empresa pero hay particulares condiciones de ejercicio que pueden hacer necesaria una nueva calibración para obtener las temperaturas requeridas. Proceder según las siguientes indicaciones:

- Hacer fluir el agua midiendo la temperatura con un termómetro;
- Rotar la manija hasta obtener la temperatura de 38°.
- Quitar el tapón, desenroscar el tornillo y quitar la manija graduada sin rodearla. Ponerla de manera que los 38° correspondan a la indicación de referencia de la temperatura.
- Fixar la manija actuando sobre el tornillo e insertar el tapón a presión.



EN

MAINTENANCE AND REPAIR OF THERMOSTATIC CARTRIDGE

The continuous and prolonged use in time and any limestone or impurity in water supply, might cause a loss of efficiency in the thermostatic cartridge. Therefore, might be necessary its maintenance and cleaning or replace.

- Close water feeding that provide water to the mixer.
- Open the tap, actuating the dispenser handle and let flow the water in hydraulic tubes.
- Remove the cap and unscrew the screw from the handle.
- Take off the handle that regulates temperature.
- Remove the cam that stops temperature.
- Unscrew the ring.
- Take off the thermostatic cartridge and quite any residual or incrustation.

NB: In case of maintenance, put the cartridges in water and vinegar (50% + 50%) for 12 hours, enhancing this way the removal of limestone and impurities. To grant thermosensitive element functionality it is recommended periodically to go from hot water to cold water to remove any residual or incrustation in the seat of the cartridge.

ES

MANTENIMIENTO Y REPARACION DEL CARTUCHO TERMOSTATICO

La utilización continua y prolongada en el tiempo y el calcar o las impuridades presentes en la red hídrica, pueden causar una perdida de eficiencia en el cartucho termostático. Por lo tanto, puede ser necesario el mantenimiento y la limpieza o la sustitución.

- Cerrar las alimentaciones hidráulicas que proveen agua al mezclador.
- Abrir el grifo accionando la manija reguladora y hacer defluir el agua que esta en los tubos hidráulicos.
- Quitar el tapón y desatornillar el grano de la manija.
- Quitar la manija con la que se arregla la temperatura.
- Quitar la cama con la que se para la temperatura.
- Desatornillar la virola.
- Retirar el cartucho termostático y quitar residuos o incrustaciones que se formaron en su alojamiento.

NB: En el caso de mantenimiento, poner los cartuchos en agua y vinagre (50% + 50%) durante 12 horas favoreciendo la eliminación de calcar e impuridades.

Por garantizar la funcionalidad del elemento termosensible, recomendamos pasar periódicamente de agua caliente a agua fría por eliminar residuos o incrustaciones en el alojamiento del cartucho.

EN

MAINTENANCE AND REPAIR OF THE DIVERTER CARTRIDGE

- Close hydraulic feeding that provide water to the mixer.
- Open the tap through regulator handle and let flow the water in hydraulic tubes.
- Quit the stopper and unscrew the screw from the handle
- Quit diverter handle.
- Unscrew the ribbed sleeve that is on the diverter.
- Quit the diverter cartridge and any residue or incrustations that has formed in its socket.

ES

MANTENIMIENTO Y REPARACION DEL CARTUCHO DESVIADOR

- Cerrar las alimentaciones hidráulicas que proveen agua al mezclador.
- Abrir el grifo accionando la manija reguladora y hacer drenar el agua presente en los tubos hidráulicos.
- Quitar el tapón y desenroscar el tornillo de la manija.
- Quitar la manija desviadora.
- Desatornillar el manguito fileteado puesto sobre el desviador.
- Quitar el cartucho desviador y quitar residuos o incrustaciones que se formaron en su lugar.

EN

CLEANING AND PRODUCT MAINTENANCE

To clean the product, it is enough to use a wet cloth with a few soap, rinse, and wipe.

It is possible to avoid limestone spot formation, wiping it after each use.

It is also recommended, not to use sanding detergents or disinfectants containing alcohols, hydrochloric acid, or phosphoric acid.

Our products' warranty does not cover any damage caused by a wrong cleaning of the product.

ES

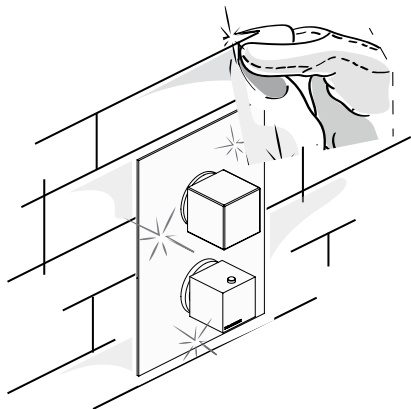
Limpieza y mantenimiento del producto

Para limpiar el producto, es bastante utilizar un paño húmedo con un poco de jabón, enjuagar y secar.

Es posible evitar la formación de manchas de calcar, secándolo después de cada utilización.

Se recomienda también, no utilizar detergentes o desinfectantes abrasivos que contienen alcohol, ácido clorhídrico o ácido fosfórico.

La garantía de nuestros productos no cubre los daños causados por una limpieza equivocada del producto.





Technical specs

- Hot supply index left, red color
- Cold supply index right, blue color
- Red button to stop 38° to avoid wrong moves through non desired hot water requirement.
- Safety device of thermosensitive element for the overheating of feeding's hot water.

■ Limits of use recommended by UNI EN 1111 for a good working

Pressure	Min = 1 bar	Max = 3 bar
Temperature		Max = 65°

Warning

- It is very important that the thermostatic mixer is installed respecting the entry positions of hot water left and cold water right; installations made in a different way as indicated do not let the mixer work.
- It is necessary to make a very accurate preventive purge of the system to avoid damages both to taps and technologic apparels installed.
- A centralized filter might protect the system from impurities content in the water.
- To ensure a proper work of the mixer it is very important that the feeding pressures (hot and cold water) are as balanced as possible.
- In case of feeding pressures higher than 5 bar, it is recommended to install a pressure reducer for good functioning of apparels.

Características técnicas

- Índice de suministro agua caliente a la izquierda de color rojo
- Índice de suministro agua fría a la izquierda de color azul
- Pulsador rojo à bloquear a 38° por evitar unos movimientos equivocados hacia el pedido de agua caliente que no se desea.
- Dispositivo de seguridad del elemento termosensible por el sobrecalentamiento del agua caliente de alimentación.

■ Límites de empleo recomendados por UNI EN 1111

Presión	Min = 1 bar	Max = 3 bar
Temperatura		Max = 65°

Advertencias

- Es muy importante que el mezclador termostático sea instalado respetando las posiciones de entrada de las alimentaciones caliente a la izquierda y fría a la derecha; instalaciones hechas de manera diferente de lo que se indica, no permiten al mezclador funcionar correctamente.
- Es necesario hacer una purgación preventiva muy cuidada de la instalación para evitar danos bien al grifo, bien a los aparejos tecnológicos instalados.
- Un filtro centralizado podría proteger el establecimiento de las impurezas contenidas en el agua.
- Por asegurar un funcionamiento óptimo del mezclador es muy importante que las presiones de alimentación (agua fría y caliente) sean lo mas equilibradas posible.
- En caso de presiones de alimentación mas altas de 5 bar, se recomienda instalar un reductor de presión para hacer bien funcionar los aparatos.



www.palazzani.eu